

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst
Band: 20 (1930)
Heft: 29

Artikel: Die Familie in unserer Zeit
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-641079>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Familie in unserer Zeit.

Die neueste Zeit schenkt der Familie wieder etwas mehr Beachtung, denn sie wird die Schäden mancherlei Art gewahrt, die ihr durch die Strömungen der Gegenwart zuteil werden, und sie sieht, wie nach und nach so etwas wie ein allmählicher Zerfall eintritt. Nicht umsonst hat der Schweizerische evangelisch-soziale Kongress, der dieser Tage in Zürich bei überaus zahlreicher Beteiligung abgehalten wurde, das Thema: die Familie als Mittelpunkt der Tagung gewählt und dieses von den verschiedensten Seiten beleuchtet. Besonders trefflich tat dies der Vortrag des Zentralsekretärs des Schweiz. Verbandes Evangel. Arbeiter und Angestellter, Jaf. Haas-Schneider (Seebach).

Die Bedeutung der Familie für das wirtschaftliche Leben, also führte der Vortragende aus, kann nicht genug gewertet werden. Das Mühen zu wirtschaftlicher Betätigung, zu erfolgreichem Vorwärtkommen, erhält die stärksten Antriebe aus der Familie heraus. Dieses Streben erfährt eine Steigerung dadurch, daß nicht nur die Gewinnung einer auskömmlichen wirtschaftlichen Position, sondern auch ihre bestmögliche Sicherung erstrebt wird. Mit jedem Kind wachsen neue Energien; der Anblick des völlig hilflosen Wesens weckt das soziale Verantwortungsgefühl immer wieder von neuem. Die Familiengründung und -erweiterung führt über die Bemühungen zur eigenen persönlichen Daseinsicherung hinaus. Die Energien werden geweckt für einen intensiven Kräfteinsatz in der Erwerbstätigkeit. So erhält die Wirtschaft durch die Familie wertvolle Antriebe und -Kräfte.

In der Primitivwirtschaft fanden sich Familie und Erwerbstätigkeit in einer Einheit. Im Rahmen dieser Familie vollzog sich das wirtschaftliche Mühen zur Daseinsmöglichkeit. Heute ist dies am ehesten der Fall in der Landwirtschaft und im Gewerbe. Die wirtschaftlich selbständige Existenz herrscht hier vor. Sowohl in der Primitiv- wie in der Kundenwirtschaft geschah Erwerbstätigkeit in der Regel im Rahmen der Familie. Die Kinder erhielten den natürlichsten persönlichen Anschauungsunterricht vom Berufe. Die Kinder waren verwachsen mit der wirtschaftlichen Betätigung ihrer Ernährer. Wiederum wurden sie die Ernährer der Eltern. So war die Familie Produktions-, Konsumations- und Vermögensgemeinschaft.

Mit dem Aufkommen des Industrialismus in der Form des Verlagsystems, vor allem aber in der Manufaktur, begann die wirtschaftliche Entwurzelung der Familie aus den Grundlagen des Selbständigseins. Es fand sich nicht mehr die für die Einzelfamilie bestimmte Wirtschaftstätigkeit. Die Erwerbstätigkeit des Ernährers vollzieht sich außerhalb der Familie, der Hausvater ist nicht mehr Herr der in der Familie vor sich gehenden wirtschaftlichen Bemühungen, sondern er ist Kostgänger und Lohnarbeiter geworden. Die Familie sieht meist vom wirtschaftlichen Bemühen des Ernährers nichts mehr. So kommt das freie Spiel der Kräfte auf: es geht zum größten Teil über die sozialen und familiären Verpflichtungen des einzelnen Individuums hinweg. Es führt zur Entwurzelung der Familie. Die moderne Wirtschaft sieht nur das Individuum: Jeder Sorge für sich!

Von andern Gesichtspunkten faßte Frau Dr. Imboden-Kaiser (St. Gallen) das Problem der Familie und Ehe auf. Die Vortragende erörterte u. a. das Kinderproblem. Das Ein- und Zweikindersystem ist bereits entartet zum Reinkindersystem. Wenn wir auch direkt wünschen, daß keine Frau mehr zehn bis zwanzig Kinder gebären muß, wie dies früher öfters vorkam, so ist die entgegengesetzte Praxis des Reinkindersystems in jeder Beziehung ebenso ungesund als verwerflich. Der Rückschlag der gewollten Kinderlosigkeit setzt später ein, wenn die Frau die Fünfzig zu überschreiten beginnt, in Form von Depressionen. Eine übermäßige Kinderbeschränkung wiederum wirkt sich beim Einfind auch durch den Ausfall der Geschwisterschaft verhängnisvoll aus. Dies

bringt die Kinder nicht nur um viele Jugendfreuden, sondern auch um notwendige Anpassungs- und Entwicklungsmöglichkeiten. Ohne Geschwisterschaft fallen die natürlichen Grundlagen zur Einstellung auf die Gemeinschaft hinweg. Diese natürlichen Grundlagen sind die Jugenderlebnisse der Geschwisterschaft, die Freude, Rechte, Pflichten, Geschenke und Genüsse, selbst Strafen, Räte, Mißerfolge unter Gleichgestellten, ähnlich erleben läßt. Das Kind entbehrt auch die natürliche Konkurrenz der Geschwister in den Ansprüchen der Eltern an das Kind.

Das Spiegelbild der sittlichen Wirrnis in Ehe und Familie zeichnete die Vortragende zahlenmäßig anhand der Ehescheidungen, die namentlich in den Städteantonen rapid zugenommen haben. Als das beste Heilmittel gegen die vielen Krankheitserscheinungen der gefährdeten Ehe- und Familiengemeinschaft wäre, nach Auffassung der Vortragenden, eine bessere Erziehung zur Liebe. Die heutige Generation steht unbestritten im Zeichen der Erziehung zur Lügigkeit, aber nicht im Zeichen der Erziehung zur Liebe. Mit dieser Heilmethode ist aber in erster Linie das Konto der Frau zu belasten, ganz besonders der Mutter. Die Vortragende griff auf die Lehren Pestalozzis zurück, die da heißen: Ueberwindung des Egoismus. L.

Die Geschichte von Eva Gulbins Liebe.

Erzählt von H. Keller.

6

Da sagte Eva mit zitternder Stimme nur das eine Wort: „Maïelies!“ Es war ihr schwer genug, Maïelies' Namen hier zu nennen, aber sie wußte sonst keinen andern Ausweg mehr, ihn und sich vor diesem Leidenschaftsrausch zu schützen und zur Vernunft zu bringen.

„Nun schien auch er zu erwachen, wiederholte tonlos: „Ja, Maïelies“, ergriff Mütze und Mantel und ließ sich von Eva hinausführen.“

Eva fand keinen Schlaf bis zum Morgen. Ihr Kopf brannte fieberhaft und ihr ganzer Körper nicht weniger. Sie warf sich im Bett von einer Seite auf die andere, wollte denken und überlegen, aber konnte nicht. Das soeben Erlebte schien ihr wie ein ganz unwirklicher schwerer und doch so süßer Traum zu sein.

„Warum liebest du ihn nicht bei dir?“ flüsterte ihr das immer noch kochende Blut zu, „verstell dich doch nicht, du vergehst ja fast nach diesen seinen heißen Zärtlichkeiten.“

„Ja, es war schon so. Eva schämte sich mit wildem Schmerz vor sich selber. Dann trostete sie wieder: „Ich hab's ja nicht gesucht.“ Sehnte sich von neuem und bereute, daß sie ihrem Blute nicht gehorcht. Dann dachte sie wieder mit brennendem Weh an Maïelies, die von denen, die sie so lieb hatte und denen sie am meisten vertraute, so verraten wurde. Und sie jürnte Lukas, daß er ihr und Maïelies dies angetan und nicht stärker war. Im andern Augenblick aber entschuldigte sie ihn wieder: wie sollte sich der leidenschaftliche, wilde Mann bezähmen können und stärker sein als sie, die sonst ja so Kühle?

So wurde Eva die ganze Nacht gefoltet, und am Morgen erhob sie sich müde und zerschlagen, um Schule zu halten. Zum Glück hatte sie heute, da sie Maïelies vertreten mußte, mehr als gewöhnlich zu tun, und kam daher kaum zu sich selber.

Zu Hause konnte sie trotz ihrer Müdigkeit allein nicht bleiben, das stund bei ihr fest. Denn wenn Lukas heute abend noch einmal käme? Und sie noch schwächer wäre als gestern?

Kaum war es elf Uhr und die Schule fertig, stürzte sie eine Tasse heißen Tees hinunter — zum Essen hatte sie ganz und gar keine Lust — kleidete sich um, machte sich auf den Weg zum Bahnhof und fuhr dem Oberland zu, wo in einem Dorfe einer ihrer Brüder als Lehrer wirkte.

Ein Gewitter am Vormittag hatte die Luft gereinigt und an Stelle der Schwüle köstliche Frische treten lassen.